

**Zapytanie ofertowe na  
wykonanie usług geodezyjnych - wyznaczenie linii brzegu Racockiego Rowu na odcinku  
graniczącym z działką nr 295/27 położoną w obrębie 0024 Racot, gmina Kościan, pow.  
kościański, woj. wielkopolskie.**

**I. Nazwa oraz adres Zamawiającego.**

Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa,  
Plac Bankowy 2,  
00-095 Warszawa,  
Województwo mazowieckie

Dane kontaktowe:

Osoba do kontaktu: Wiktor Rykaczewski  
Telefon: 22 531 15 44  
E mail: [zamowienia.publiczne.warszawa@kowr.gov.pl](mailto:zamowienia.publiczne.warszawa@kowr.gov.pl)

**II. Opis przedmiotu.**

1. Wyznaczenie linii brzegu Racockiego Rowu na odcinku graniczącym z działką nr 295/27 położoną w obrębie 0024 Racot, gmina Kościan, pow. kościański, woj. wielkopolskie
2. W ramach prac geodezyjnych koniecznym jest wykonanie stabilizacji granicy działki z Racockim Rowem oraz sporządzenie protokołu z okazania granicy.
3. Wykonanie wstępnego projektu wyznaczenia linii brzegowej na aktualnej mapie zasadniczej, a w przypadku jej braku na mapie ewidencyjnej i uzgodnienie z osobą upoważnioną przez zamawiającego oraz uzyskanie postanowienia stosownych władz zezwalającego na podział.
4. Wykonawca zobowiązany będzie do sporządzenia dokumentacji do celów prawnych, w tym:
  - a) wykonania i przedłożenia Zamawiającemu 3 egzemplarzy map z wyznaczoną projektowaną linią brzegową,
  - b) wykonania i przedłożenia Zamawiającemu 3 egzemplarza wykazu zmian gruntowych dla potrzeb Zamawiającego, łącznie z podaniem powierzchni poszczególnych klas gruntu,
  - c) uzyskania i przedłożenia Zamawiającemu – w przypadku przewidzianym prawem 2 egzemplarzy prawomocnej decyzji stosownych władz zatwierdzającej ustalenie linii brzegowej,
  - d) wykonania i przedłożenia Zamawiającemu protokołu z wyznaczenia granic i ich okazania zainteresowanym stronom.
5. Usługi będące przedmiotem zamówienia, należy wykonać według obowiązujących przepisów prawa, w tym szczególnie zgodnie z:
  - 1) ustawą z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz.U. z 2023 r. poz. 1752 ze zm.),
  - 2) ustawą z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. 2023 r., poz. 344 ze zm.),

- 3) rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 7 grudnia 2004 r. w sprawie sposobu i trybu dokonywania podziałów nieruchomości (Dz.U. Nr 268, poz. 2663).

### **III. Opis sposobu przygotowywania ofert.**

1. Ofertę należy sporządzić zgodnie z wymaganiami określonymi w niniejszym zapytaniu ofertowym. Ofertę stanowić będzie wypełniony formularz oferty (wzór formularza oferty stanowi załącznik nr 1 do niniejszego zapytania ofertowego).
2. Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę. Złożenie większej liczby ofert lub oferty zawierającej rozwiązania alternatywne lub oferty wariantowej, spowoduje odrzucenie wszystkich ofert złożonych przez danego Wykonawcę.
3. Oferta powinna **być podpisana elektronicznie lub własnoręcznym podpisem** na dokumencie w postaci papierowej, przekazanym w formie skanu, przez osobę/osoby uprawnione do reprezentowania Wykonawcy (wymienione we właściwym rejestrze lub ewidencji) bądź umocowane przez te osoby do reprezentowania Wykonawcy na podstawie odrębnego pełnomocnictwa.
4. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie do oferty należy załączyć pełnomocnictwo do ich reprezentowania -nie dotyczy spółki cywilnej, o ile upoważnienie / pełnomocnictwo do występowania w imieniu tej spółki wynika z dołączonej do oferty umowy spółki bądź wszyscy wspólnicy podpiszą ofertę. Zamawiający zastrzega sobie prawo do żądania, przed zawarciem umowy w sprawie niniejszego zamówienia publicznego, umowy regulującej współpracę Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie.
5. Ofertę należy złożyć w języku polskim. Dokumenty sporządzone w języku obcym należy złożyć wraz z tłumaczeniem na język polski, poświadczonym przez Wykonawcę.
6. Wszystkie dokumenty własne i załączniki muszą być podpisane przez Wykonawcę lub przez należycie umocowanego przedstawiciela w sposób umożliwiający identyfikację podpisu (np. wraz z imienną pieczętką osoby podpisującej).
7. Zmiany lub poprawki w treści oferty i załączników muszą być podpisane lub parafowane przez osobę podpisującą ofertę (w sposób umożliwiający identyfikację podpisu).

### **IV. Termin wykonania zamówienia**

Termin wykonania zamówienia – do 150 dni kalendarzowych licząc od dnia zawarcia umowy.

### **V. Sposób oraz termin składania ofert.**

1. Oferty należy składać w postaci plików elektronicznym PDF, do dnia 10 października 2024 roku, do godziny 10:00 za pośrednictwem platformy zakupowej kowr.eb2b.com.pl
2. W celu złożenia oferty należy posiadać konto na platformie, o której mowa w ust. 1. Oferty składamy wybierając zakładkę „Załączniki” a następnie pole „Dodaj załącznik”.
3. Wykonawca może wprowadzić zmiany, do złożonej oferty. W tym celu należy wycofać złożoną ofertę i przesłać ofertę po zmianach, zgodnie z funkcjonalnością platformy zakupowej.
4. Wykonawca może wycofać złożoną ofertę, następuje to zgodnie z funkcjonalnością platformy zakupowej.
5. Zmiana lub wycofanie oferty możliwe są do upływu terminu wyznaczonego na ich składanie.

### **VI. Opis warunków przyjęcia przez Zamawiającego ofert oraz sposobu dokonywania oceny spełniania tych warunków.**

1. W postępowaniu mogą brać udział Wykonawcy, którzy złożą, w celu dokonania przez Zamawiającego oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu, oświadczenie Wykonawcy zawarte w formularzu ofertowym (wzór formularza oferty stanowi załącznik nr 1 do niniejszego zapytania ofertowego).
2. Zamawiający dokona oceny spełniania warunków przyjęcia ofert zgodnie z formułą „spełnia – nie spełnia” na podstawie informacji zawartych w złożonym dokumencie i oświadczeniach wymaganych niniejszym zapytaniem ofertowym.

## **VII. Badanie ofert**

6. Zamawiający odrzuci ofertę Wykonawcy:
  - 1) jeżeli jej treść nie odpowiada treści Zapytania, w szczególności w przypadku stwierdzenia niezgodności oferty z opisem przedmiotu zamówienia, o którym mowa w pkt II;
  - 2) niezgodną z Kodeksem cywilnym;
  - 3) jeżeli jej złożenie stanowi czyn nieuczciwej konkurencji w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji;
  - 4) jeżeli zawiera rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia;
  - 5) jeżeli zawiera niemożliwe do poprawienia błędy w obliczeniu ceny, z zastrzeżeniem ust. 2-3;
  - 6) nieważną na podstawie odrębnych przepisów.
7. Zamawiający poprawi w ofercie:
  - 1) oczywiste omyłki pisarskie,
  - 2) oczywiste omyłki rachunkowe,
  - 3) inne omyłki polegające na niezgodności oferty z Zapytaniem niepowodujące istotnych zmian w treści oferty

- niezwłocznie zawiadamiając o tym Wykonawcę, którego oferta została poprawiona.
8. Za oczywistą omyłkę rachunkową Zamawiający uzna w szczególności:
  - 1) wszystkie omyłki w działaniach arytmetycznych na liczbach, z uwzględnieniem ich konsekwencji,
  - 2) omyłki polegające na rozbieżności w cenie oferty wpisanej liczbowo i słownie, przyjmując za poprawny zapis, który wynika z poprawnie wykonanych obliczeń arytmetycznych.
9. W toku badania i oceny ofert Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert, a także wyjaśnień dotyczących treści oświadczeń, dokumentów, pełnomocnictw załączonych do oferty, uzupełnienia wymaganych oświadczeń, dokumentów, pełnomocnictw.
10. Jeżeli zaoferowana cena będzie wydawała się rażąco niska w stosunku do przedmiotu zamówienia i będzie budziła wątpliwości Zamawiającego co do możliwości wykonania przedmiotu zamówienia zgodnie z wymaganiami określonymi przez Zamawiającego lub wynikającymi z odrębnych przepisów, Zamawiający zwróci się o udzielenie wyjaśnień, w tym złożenie dowodów, dotyczących wyliczenia ceny. Obowiązek wykazania, że oferta nie zawiera rażąco niskiej ceny lub kosztu będzie spoczywać na Wykonawcy.
11. Zamawiający odrzuci ofertę Wykonawcy, który nie udzieli wyjaśnień, o których mowa w ust. 5 powyżej lub jeżeli dokonana ocena tych wyjaśnień wraz ze złożonymi dowodami potwierdzi, że oferta zawiera rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia.
12. Jeżeli nie można wybrać najkorzystniejszej oferty z uwagi na to, że dwie lub więcej ofert przedstawia taki sam bilans ceny i innych kryteriów oceny ofert, Zamawiający spośród tych ofert wybierze ofertę z najniższą ceną, a jeżeli nie będzie to możliwe, ponieważ oferty te zawierają taką samą cenę, Zamawiający wezwie Wykonawców, którzy złożyli te oferty, do złożenia w terminie określonym przez Zamawiającego ofert dodatkowych. Wykonawcy, składając oferty dodatkowe, nie mogą zaoferować cen wyższych niż zaoferowane w złożonych

ofertach.

13. Zamawiający zastrzega sobie prawo podjęcia negocjacji ze wszystkimi Wykonawcami, których oferty nie zostały odrzucone.
14. Zamawiający zastrzega sobie możliwość wyboru kolejnej oferty najwyżej ocenionej spośród pozostałych ważnych ofert (zgodnie z rankingiem ofert), jeżeli Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza, uchyli się od zawarcia umowy. Czynność wyboru kolejnej oferty najwyżej ocenionej, spośród pozostałych ważnych ofert (zgodnie z rankingiem ofert), Zamawiający może powtarzać, jeżeli kolejny Wykonawca uchyli się od zawarcia umowy.
15. Niniejsze postępowanie jest jawne, dlatego też części oferty zastrzeżone przez Wykonawcę, jako stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa, w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, powinny być zawarte w ofercie w sposób umożliwiający Zamawiającemu udostępnienie (na pisemny wniosek) jawnych elementów oferty. Zamawiający nie ujawnia informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, jeżeli Wykonawca, nie później niż w terminie składania ofert zastrzegł, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazał, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. Wykonawca nie może zastrzec informacji:
  - nazwy (firmy) oraz adresu;
  - ceny, zakresu realizacji zamówienia, terminu wykonania zamówienia, okresu gwarancji i warunków płatności zawartych w ofercie.Dokumenty zawierające zastrzeżone informacje powinny być opatrzone napisem następującej treści: „Informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa”. Zaleca się umieszczenie tych dokumentów w ofercie w sposób uniemożliwiający przypadkowe zapoznanie się z ich treścią.
16. Wszelkie koszty związane ze sporządzeniem i złożeniem oferty ponosi Wykonawca. Wykonawcy nie będą uprawnieni do występowania z jakimikolwiek roszczeniami pieniężnymi lub niepieniężnymi wobec Zamawiającego w związku z niniejszym Zapytaniem, w tym z tytułu poniesionych przez nich kosztów i ewentualnych szkód, w szczególności w przypadku unieważnienia przez Zamawiającego niniejszego postępowania.
17. Zamawiający zastrzega sobie prawo unieważnienia niniejszego postępowania na każdym jego etapie, również po wyborze oferty najkorzystniejszej, a przed zawarciem umowy.

#### **VIII. Ocena ofert – kryteria**

1. Przy ocenie i wyborze oferty najkorzystniejszej Zamawiający kierować się jedynym kryterium jakim jest najniższa cena (tj. cena brutto uwzględniająca podatek od towarów i usług).
2. Każda z ofert oceniana będzie w systemie punktowym, według punktacji w skali od 0 do 100 pkt, zgodnie z następującym wzorem:
$$P = (C_1 : C_2) \times 100$$
gdzie:
  - P – liczba punktów uzyskana przez ocenianą ofertę,
  - C<sub>1</sub> – najniższa cena wykonania zamówienia, spośród wszystkich ocenianych ofert,
  - C<sub>2</sub> – cena wykonania zamówienia, określona w ofercie ocenianej.
3. Za najkorzystniejszą zostanie uznana oferta, która uzyska najwyższą liczbę punktów wyliczoną zgodnie z ww. kryterium oceny ofert i która będzie spełniała wszystkie wymagania określone w niniejszym zapytaniu ofertowym.

#### **IX. Opis sposobu obliczenia ceny**

1. Cena winna być podana w złotych polskich cyframi i słownie, z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku (zasada zaokrąglania: poniżej 5 należy końcówkę pominąć, powyżej i równe 5 należy zaokrąglić „w górę”).
2. Wszystkie pozycje formularza ofertowego muszą być wypełnione.
3. Zamawiający nie dopuszcza dokonywania rozliczeń z Wykonawcą w walutach obcych.

4. Cena zaproponowana w Formularzu ofertowym posłuży do wyboru najkorzystniejszej oferty.

#### **X. Informacje dotyczące wyboru najkorzystniejszej oferty i określenie terminu związania ofertą.**

1. Zamawiający poinformuje Wykonawców o wyborze najkorzystniejszej oferty, przekazując nw. informacje:
  - 1) nazwę i adres Wykonawcy, którego ofertę wybrano,
  - 2) nazwy i adresy Wykonawców, którzy złożyli oferty,
  - 3) oferowane ceny,
  - 4) przyznane punkty.
2. W terminie związania ofertą Wykonawca, którego oferta została wybrana, zobowiązany jest do zawarcia umowy w miejscu i terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.
3. Termin związania ofertą wynosi 30 dni kalendarzowych licząc od dnia składania ofert.
4. Jeżeli Wykonawca, którego oferta została wybrana, uchyla się od zawarcia umowy Zamawiający może wybrać ofertę najkorzystniejszą spośród pozostałych ofert bez dokonywania ich ponownej oceny.

#### **XI. Informacje dodatkowe**

1. Wykonawcy ponoszą koszty związane z przygotowaniem oferty.
2. Zamawiający zastrzega sobie możliwość unieważnienia lub zmiany niniejszego postępowania na każdym etapie bez podania przyczyny. Wykonawcy nie będzie przysługiwało żadne roszczenie wobec Zamawiającego z tego tytułu.
3. Zamawiający zastrzega sobie możliwość modyfikacji zapisów zapytania ofertowego do upływu terminu wyznaczonego na ich składanie, publikując je w miejscu publikacji przedmiotowego zapytania ofertowego. Za złożenie oferty zgodnej ze zmodyfikowanym zapytaniem ofertowym odpowiada Wykonawca.

#### **XII. Informacja o przetwarzaniu danych osobowych**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej jako „RODO”, wszystkie osoby składające ofertę w odpowiedzi na zapytanie ofertowe Zamawiający informuje, że:

##### **1. Administrator danych osobowych**

Administratorem, czyli podmiotem decydującym o celach i środkach przetwarzania Pani/Pana danych osobowych, jest Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa (zwany dalej KOWR) z siedzibą w Warszawie (01-207) przy ul. Karolkowej 30. Z administratorem może się Pani/Pan skontaktować poprzez adres e-mail: [kontakt@kowr.gov.pl](mailto:kontakt@kowr.gov.pl) lub pisemnie na adres korespondencyjny: Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa, ul. Karolkowa 30, 01-207 Warszawa.

##### **2. Inspektor Ochrony Danych Osobowych**

W KOWR wyznaczono Inspektora Ochrony Danych Osobowych, z którym może się Pani/Pan skontaktować w sprawach ochrony i przetwarzania swoich danych osobowych pod adresem e-mail: [iodo@kowr.gov.pl](mailto:iodo@kowr.gov.pl) lub pisemnie na adres naszej siedziby, wskazany w ust. 1.

##### **3. Cele i podstawy prawne przetwarzania danych osobowych**

Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celach związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego, którego wartość jest niższa od kwoty 130 000 PLN, w celach związanych z realizacją obowiązków KOWR jako Zamawiającego, które wynikają z obowiązujących przepisów prawa. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą także w celu realizacji obowiązku prowadzenia ewidencji korespondencji i archiwizacji dokumentacji zgodnie z ustawą z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (Dz. U. z 2020 r. poz. 164 z późn. zm.).

##### **4. Odbiorcy danych osobowych**

Pani/Pana dane pozyskane w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego przekazywane będą wszystkim zainteresowanym podmiotom i osobom, gdyż co do zasady postępowanie o udzielenie zamówienia jest jawne.

Ograniczenie dostępu do Pani/Pana danych, o których mowa wyżej może wystąpić jedynie w szczególnych przypadkach, jeśli jest to uzasadnione ochroną prywatności. Pani/Pana dane osobowe mogą być udostępniane innym osobom lub podmiotom, jeżeli obowiązek taki będzie

wynikać z przepisów prawa. Do Pani/Pana danych mogą też mieć dostęp podmioty przetwarzające dane w naszym imieniu, np. podmioty świadczące pomoc prawną, usługi informatyczne, usługi niszczenia dokumentów, jak również inni administratorzy danych osobowych przetwarzający dane we własnym imieniu, np. podmioty prowadzące działalność pocztową lub kurierską.

#### **5. Okres przetwarzania danych osobowych**

Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres przewidziany przepisami prawa w tym zakresie, w tym przez okres przechowywania dokumentacji określony w przepisach powszechnych i uregulowaniach wewnętrznych KOWR w zakresie archiwizacji dokumentów, okres przedawnienia roszczeń przysługujących KOWR i w stosunku do niego.

Dokumentacja dotycząca postępowania o udzielenie zamówienia będzie przechowywana przez okres 5 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, licząc od dnia 1 stycznia roku następującego po dniu zakończenia postępowania.

#### **6. Informacja o wymogu/dobrowolności podania danych osobowych**

Podanie Pani/Pana danych osobowych w związku z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia ma charakter dobrowolny, ale jest niezbędne do wzięcia w nim udziału.

#### **7. Prawa osób, których dane dotyczą**

Zgodnie z RODO przysługuje Pani/Panu:

- 1) prawo dostępu do swoich danych oraz otrzymania ich kopii;
- 2) prawo do sprostowania (poprawiania) swoich danych;
- 3) prawo do usunięcia danych osobowych, w sytuacji, gdy przetwarzanie danych nie następuje w celu wywiązania się z obowiązku wynikającego z przepisu prawa lub w ramach sprawowania władzy publicznej;
- 4) prawo do ograniczenia przetwarzania danych, przy czym przepisy odrębne mogą wyłączyć możliwość skorzystania z tego prawa.

Jeżeli chce Pani/Pan skorzystać z któregośkolwiek z tych uprawnień, prosimy o kontakt z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych, wskazany w pkt 2 lub pisemnie na adres korespondencyjny, wskazany w pkt 1.

Zgodnie z RODO, każdej osobie, której dane są przetwarzane przysługuje prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

#### **8. Zautomatyzowane podejmowanie decyzji**

W oparciu o Pani/Pana dane osobowe administrator nie będzie podejmował wobec Pani/Pana zautomatyzowanych decyzji, w tym decyzji będących wynikiem profilowania.

#### **9. Przekazywanie danych do Państw trzecich**

W związku z jawnością postępowania o udzielenie zamówienia publicznego Pani/Pana dane mogą być przekazywane do państw trzecich (tj. państwa, które nie należy do Europejskiego Obszaru Gospodarczego obejmującego Unię Europejską, Norwegię, Liechtenstein i Islandię) z zastrzeżeniem, o którym mowa w punkcie 4.

### **XIII. Wykaz załączników:**

Załącznik nr 1 - Formularz oferty

Załącznik nr 2 – Istotne postanowienia umowy

....., dnia .....2024 r.

Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa  
Plac Bankowy 2  
00-095 Warszawa

### OFERTA WYKONAWCY

Pełna nazwa i adres siedziby wykonawcy .....

Adres korespondencyjny.....

Numer telefonu....., E mail: .....

Numer REGON ....., NIP .....

1. **Odpowiadając na zapytanie ofertowe na wyznaczenie linii brzegu Racockiego Rowu**  
na odcinku graniczącym z działką nr 295/27 położonej w obrębie 0024 Racot, gmina Kościan,  
pow. kościański, woj. wielkopolskie ofertujemy jego wykonanie za **cenę brutto (z VAT)**  
wynoszącą: ..... zł.
2. Oświadczamy, że w oferowanej cenie zostały uwzględnione wszystkie koszty wykonania  
zamówienia i realizacji przyszłego świadczenia umownego, w tym także koszty oględzin  
nieruchomości i wykonania dokumentacji fotograficznej.
3. Oświadczamy, że zrealizujemy zamówienie w terminie 150 dni kalendarzowych licząc od dnia  
podpisania umowy.
4. Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z zapytaniem ofertowym i nie wnosimy do tego zapytania  
żadnych zastrzeżeń oraz uzyskaliśmy konieczne informacje do przygotowania oferty.
5. Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z Istotnymi postanowieniami umowy, akceptujemy ich  
treść i nie wnosimy w stosunku do nich żadnych uwag, a w przypadku wyboru naszej oferty  
podpiszemy umowę w miejscu i terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.
6. Nasza oferta jest ważna przez okres związania ofertą, wynoszący 30 dni kalendarzowych od  
terminu składania ofert.
7. Oświadczamy, że nie podlegamy wykluczeniu z ubiegania się o udzielenie zamówienia  
publicznego na podstawie art. 7 ust. 1 i ust. 9 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o  
szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz  
służących ochronie bezpieczeństwa narodowego
8. Oświadczam, że wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14  
rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w  
sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie  
swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne  
rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1) wobec osób  
fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania  
się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.

Miejscowość .....data.....

.....  
(pieczęć imienna i podpis/podpisy  
uprawnionych/upoważnionych  
przedstawicieli Wykonawcy)

## **Załącznik nr 2**

do Zapytania ofertowego

### **§ 1**

2. Wykonawca, w ramach niniejszej umowy, zobowiązuje się do wykonania na rzecz Zamawiającego usług geodezyjnych, których przedmiotem jest:
  1. Wyznaczenie linii brzegu Racockiego Rowu na odcinku graniczącym z działką nr 295/27 położoną w obrębie 0024 Racot, gmina Kościan, pow. kościański, woj. wielkopolskie
  2. W ramach prac geodezyjnych koniecznym jest wykonanie stabilizacji granicy działki z Racockim Rowem oraz sporządzenie protokołu z okazania granicy.
  3. Wykonanie wstępnego projektu wyznaczenia linii brzegowej na aktualnej mapie zasadniczej, a w przypadku jej braku na mapie ewidencyjnej i uzgodnienie z osobą upoważnioną przez zamawiającego oraz uzyskanie postanowienia stosownych władz zezwalającego na podział.
  4. Wykonawca zobowiązany będzie do sporządzenia dokumentacji do celów prawnych, w tym:
    - a) wykonania i przedłożenia Zamawiającemu 3 egzemplarzy map z wyznaczoną projektowaną linią brzegową,
    - e) wykonania i przedłożenia Zamawiającemu 3 egzemplarzy wykazu zmian gruntowych dla potrzeb Zamawiającego, łącznie z podaniem powierzchni poszczególnych klas gruntu,
    - f) uzyskania i przedłożenia Zamawiającemu – w przypadku przewidzianym prawem 2 egzemplarzy prawomocnej decyzji stosownych władz zatwierdzającej ustalenie linii brzegowej,
    - g) wykonania i przedłożenia Zamawiającemu protokołu z wyznaczenia granic i ich okazania zainteresowanym stronom.
3. Usługi będące przedmiotem zamówienia, należy wykonać według obowiązujących przepisów prawa, w tym szczególnie zgodnie z:
  - 4) ustawą Prawo wodne z dnia 20 lipca 2017 r. (Dz.U. z 2024 r. poz. 1087 ze zm.),
  - 5) ustawą z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz.U. z 2023 r. poz. 1752 ze zm.),
  - 6) ustawą z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. 2023 r., poz. 344 ze zm.),
  - 7) rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 7 grudnia 2004 r. w sprawie sposobu i trybu dokonywania podziałów nieruchomości (Dz.U. Nr 268, poz. 2663),
  - 8) ustawą z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz.U. z 2020 r. poz. 65).
4. Wykonaną dokumentację dla celów prawnych Wykonawca zobowiązuje się złożyć (za pokwitowaniem) w siedzibie Oddziału Terenowego KOWR w Warszawie, Plac Bankowy 2.
5. Zamawiający upoważnia do reprezentowania Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa i uczestnictwa we wszelkich czynnościach związanych z realizacją zadania określonego w § 1

ust. 1 oraz do odbioru i pokwitowania dokumentacji, o której mowa w ust. 3 pracownika w osobie **Izabeli Nogajskiej**, tel. (22) 531-16-64, izabela.nogajska@kowr.gov.pl.

## § 2

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać usługi geodezyjne będące przedmiotem umowy, w terminie 150 dni kalendarzowych licząc od dnia zawarcia niniejszej umowy, w sposób określony przez obowiązujące w tym zakresie przepisy prawa, instrukcje techniczne, a także zgodnie ze specyfikacją techniczną i zaleceniami właściwych rejonowo ośrodków dokumentacji geodezyjno – kartograficznej i warunków określonych przez Zamawiającego.
2. Zamawiający dopuszcza możliwość przedłużenia terminu wykonania usług w przypadku wykazania przez Wykonawcę dokumentami wydanymi przez właściwe urzędy lub jednostki albo dokumentami złożonymi w urzędzie, szczególnych okoliczności potwierdzających, iż opóźnienie nie było spowodowane przyczynami leżącymi po stronie Wykonawcy, a wynikało z niemożności uzyskania dokumentacji niezbędnej do wykonania usługi. Przedłużenie terminu następuje na pisemny wniosek Wykonawcy złożony wraz ze sprawozdaniem i harmonogramem wykonanych czynności faktycznych i prawnych w siedzibie Zamawiającego przed upływem terminu wykonania umowy, pod warunkiem wyrażenia zgody przez Zamawiającego.
3. Zgoda o której mowa w ust. 2 jest wyrażana w formie aneksu do umowy.
4. Zamawiający zastrzega sobie prawo do rezygnacji z wykonania części usług przez Wykonawcę i odstąpienia w tej części od wykonania usług w przypadku zaistnienia szczególnych okoliczności będących następstwem działania innych organów administracji publicznej, powodujących niemożność wykonania tej części przedmiotu umowy.
5. O rezygnacji i odstąpieniu, o których mowa w ust. 4 Zamawiający niezwłocznie poinformuje Wykonawcę, w formie pisemnej. Pismo Zamawiającego informujące Wykonawcę o odstąpieniu i rezygnacji z wykonania usług stanowić będzie załącznik do umowy.
6. W celu wykonywania niniejszej umowy Wykonawca podaje adres dla doręczeń: ..... , telefon ..... , faks ..... oraz pocztę elektroniczną ..... i zobowiązuje się powiadomić Zamawiającego o każdej zmianie w tym zakresie – pod rygorem uznania korespondencji za doręczoną.

## § 3

1. Wynagrodzenie za wykonanie zamawianych usług geodezyjnych, o których mowa w § 1 wynosi: ..... **PLN brutto**, (słownie: ..... PLN brutto 00/100).
2. Określona w ust. 1 wysokość wynagrodzenia uwzględnia wszystkie koszty wykonania umowy.

## § 4

1. W przypadku nie dotrzymania przez Wykonawcę określonego w § 2 ust. 1 terminu wykonania usługi, Zamawiającemu przysługuje prawo żądać kary umownej w wysokości 1% wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1 za każdy rozpoczęty dzień, nie więcej jednak niż 100% wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1 .
2. W przypadku przekroczenia terminu wykonania usługi o więcej niż jeden miesiąc, Zamawiający ma prawo odstąpić od umowy w terminie 14 dni kalendarzowych od dnia następnego po przekroczeniu terminu jednego miesiąca i żądać zapłaty kary umownej w wysokości 25%

wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1. Niniejsza kara jest niezależna od kary wymienionej w ust. 1.

3. Jeżeli na skutek niewykonania lub nienależytego wykonania umowy przez Wykonawcę, Zamawiający poniesie szkodę przewyższającą wysokość kar umownych, będzie on uprawniony do dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych uregulowanych w Kodeksie Cywilnym.

#### § 5

1. Zamawiający może odmówić, w terminie 14 dni kalendarzowych licząc od dnia złożenia dokumentacji geodezyjno - kartograficznej przez Wykonawcę, odbioru dokumentacji geodezyjno - kartograficznej wykonanej wadliwie.
2. O fakcie odmowy odbioru dokumentacji geodezyjno - kartograficznej oraz jej przyczynie, a także o ewentualnych uwagach dotyczących wad dokumentacji geodezyjno - kartograficznej i konieczności naniesienia poprawek i uzupełnień, Zamawiający powiadomi Wykonawcę pisemnie – listem poleconym, faksem lub pocztą elektroniczną.
3. Koszt usunięcia wad, naniesienia poprawek i uzupełnień ponosi Wykonawca.
4. W przypadku nie dokonania poprawek w dokumentacji geodezyjno - kartograficznej, w terminie 14 dni kalendarzowych licząc od dnia otrzymania przez Wykonawcę pisemnego powiadomienia określonego w ust. 2, Zamawiającemu przysługuje prawo do naliczenia kary umownej w wysokości 1% wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1 za każdy rozpoczęty dzień zwłoki, nie więcej jednak niż 50% wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1 .
5. W przypadku przekroczenia terminu, o którym mowa w ust. 4 dotyczącym dokonania poprawek w dokumentacji geodezyjno - kartograficznej Zamawiającemu przysługuje prawo odstąpienia od umowy w terminie 7 dni kalendarzowych liczonych od dnia następnego po upływie terminu, o którym mowa w ust. 4, z prawem żądania kary umownej w wysokości 25% wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1. Kara, o której mowa w zdaniu poprzednim jest niezależna od kary, o której mowa w ust. 4.
6. W przypadku powtarzającej się konieczności dokonywania poprawek w dokumentacji geodezyjno – kartograficznej, Zamawiającemu przysługuje prawo rozwiązania niniejszej umowy bez wypowiedzenia z prawem żądania kary umownej w wysokości 25% wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1.
7. W przypadku nie usunięcia wad zgłoszonych w trybie przewidzianym umową, stosuje się postanowienia § 4 ust. 2.

#### § 6

1. Zamawiający dokona zapłaty wynagrodzenia za wykonany i odebrany przez Zamawiającego przedmiot umowy określony w § 1, przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy w terminie 30 dni kalendarzowych od daty, odpowiednio:
  - 1) doręczenia do siedziby Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury, zaakceptowanej przez Zamawiającego zgodnie z art. 20 ust. 2 i 5 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz.U. z 2023 r. poz. 120 ze zm.),
  - 2) wysłania Zamawiającemu ustrukturyzowanej faktury elektronicznej za pośrednictwem Platformy Elektronicznego Fakturowania (PEF) na podstawie ustawy z dnia 9 listopada 2018 r. o elektronicznym fakturowaniu w zamówieniach publicznych, koncesjach na roboty budowlane lub usługi oraz partnerstwie publiczno-prywatnym (Dz.U. 2020 r. poz. 1666

ze zm.).

2. Faktura zostanie wystawiana na:

1) Nabywca:

Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa

01-207 Warszawa, ul. Karolkowa 30

NIP 527 281 83 55

2) Odbiorca faktury:

Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa Oddział Terenowy w Warszawie

00-095 Warszawa, Plac Bankowy 2.

## § 7

1. Wykonawca zobowiązuje się w ramach wykonania umowy poprawić błędy i usunąć wady wykryte przez Zamawiającego po odbiorze dokumentacji. Fakt zapłaty wynagrodzenia nie stanowi przeszkody do żądania przez Zamawiającego wykonania tej czynności.
2. Czynności określone w ust. 1 Wykonawca zobowiązuje się wykonać niezwłocznie po wezwaniu przez Zamawiającego. Za te czynności Wykonawcy nie przysługuje dodatkowe wynagrodzenie.

## § 8

1. Strony zobowiązują się do zapewnienia poufności wszelkich informacji uzyskanych w związku z zawarciem i realizacją Umowy i nie ujawniania ich bez uprzedniej zgody Strony, która jest ich administratorem.
2. Strony zobowiązują się do wykorzystywania informacji, o których mowa w ust. 1 wyłącznie w celu realizacji niniejszej Umowy.
3. Obowiązek zachowania w poufności dotyczy w szczególności informacji prawnie chronionych, do których Strony mogą mieć dostęp w związku z zawarciem i realizacją Umowy, bez względu na sposób i formę ich utrwalenia lub przekazania, o ile informacje takie nie są powszechnie znane, bądź obowiązek ich ujawnienia nie wynika z obowiązujących przepisów, orzeczeń sądów lub decyzji odpowiednich władz.
4. Obowiązkiem zachowania poufności nie jest objęty fakt zawarcia umowy ani jej treść w zakresie określonym obowiązującymi przepisami prawa.
5. Powyższe zobowiązanie nie dotyczy informacji, które zostały podane do publicznej wiadomości w sposób niestanowiący naruszenia niniejszej Umowy lub są znane Stronie z innych źródeł.
6. Powyższe postanowienia niniejszego paragrafu nie wyłączają postanowień przepisów szczególnych powszechnie obowiązującego prawa, nakładających obowiązek ujawnienia informacji we wskazanym tymi przepisami zakresie.
7. Zobowiązanie do zachowania poufności jest nieograniczone w czasie i obowiązuje także po ustaniu obowiązywania Umowy.
8. Strony zgodnie oświadczają, że wszelkie dane osobowe przetwarzane przez Strony w związku z zawarciem i realizacją niniejszej Umowy będą przetwarzane w taki sposób i w takim zakresie, w jakim jest to niezbędne do jej realizacji, z zachowaniem zasad określonych w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) – (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016 r. str. 1), zwanej dalej

„RODO”.

9. Wykonawca oświadcza, że spełnił obowiązki informacyjne wynikające z art. 13 lub art. 14 RODO wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskał w celu zawarcia i realizacji przedmiotu Umowy.
10. Zamawiający oświadcza, że spełnił obowiązki informacyjne wynikające z art. 13 RODO wobec swoich pracowników i/lub osób upoważnionych do jego reprezentowania w sprawach związanych z zawarciem i realizacją Umowy.
11. Wykonawca zobowiązuje się do spełnienia w imieniu Zamawiającego obowiązku informacyjnego wynikającego z art. 14 RODO i przekazania osobom upoważnionym do zawarcia Umowy i reprezentowania Wykonawcy oraz wszystkim innym osobom, których dane osobowe zostaną udostępnione Zamawiającemu, informacji zawartych w załączniku nr 1 do niniejszej Umowy.
12. Wykonawca będący osobą fizyczną/osobą fizyczną prowadzącą działalność gospodarczą oświadcza, że Zamawiający spełnił wobec niego obowiązek informacyjny wynikający z art. 13 RODO i zapoznał się z treścią klauzuli informacyjnej dotyczącej przetwarzania jego danych osobowych stanowiącej załącznik nr 2 do Umowy.

## § 9

1. We wszystkich sprawach nieuregulowanych niniejszą umową znajdują zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.
2. Spory mogące wynikać z realizacji niniejszej umowy będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Zamawiającego.
3. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności
4. Umowa została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwa dla Zamawiającego i jeden dla Wykonawcy.

Załączniki:

Załącznik nr 1 - Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania przez Zamawiającego danych osobowych osób upoważnionych do zawarcia umowy i reprezentowania Wykonawcy lub innych osób uczestniczących w jej realizacji, których dane zostaną udostępnione Zamawiającemu przez Wykonawcę.

Załącznik nr 2 - Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania przez Zamawiającego danych osobowych Wykonawcy będącego osobą fizyczną/ osobą fizyczną prowadzącą działalność gospodarczą (jeżeli dotyczy).

Załącznik nr 3 – Formularz ofertowy zawierający oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na podstawie art. 7 ust. 1 i ust. 9 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego.

.....

Zamawiający

.....

Wykonawca

***Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania przez Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa danych osobowych pozyskanych od Wykonawcy Umowy WAR.WFK.022.....2024.EP.1 w związku z jej zawarciem i realizacją, dotycząca osób upoważnionych do zawarcia umowy i reprezentowania Wykonawcy lub innych osób, których dane zostaną udostępnione Krajowemu Ośrodkowi Wsparcia Rolnictwa przez Wykonawcę.***

Zgodnie z art. 14 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, w związku z pozyskaniem Pani/Pana danych osobowych uprzejmie informujemy, że:

### **1. Administrator danych osobowych**

Administratorem czyli podmiotem decydującym o celach i środkach przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa (zwany dalej KOWR) z siedzibą w Warszawie (01-207) przy ul. Karolkowej 30. Z administratorem może się Pani/Pan skontaktować poprzez adres e-mail: kontakt@kowr.gov.pl lub pisemnie na adres korespondencyjny: Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa, ul. Karolkowa 30, 01-207 Warszawa.

### **2. Inspektor Ochrony Danych Osobowych**

W KOWR wyznaczono Inspektora Ochrony Danych Osobowych, z którym może się Pani/Pan skontaktować w sprawach ochrony i przetwarzania swoich danych osobowych pod adresem e-mail: iodo@kowr.gov.pl lub pisemnie na adres naszej siedziby, wskazany w pkt 1.

### **3. Cele i podstawy prawne przetwarzania danych osobowych**

Jako administrator przetwarzamy Pani/Pana dane osobowe w celach związanych z zawarciem, realizacją i rozliczeniem Umowy, która została zawarta w celu realizacji powierzonych Administratorowi zadań wynikających z przepisów prawa realizowanych w interesie publicznym. Pani/Pana dane przetwarzane będą także w celu realizacji obowiązków archiwizacji dokumentacji zgodnie z ustawą o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (Dz.U. z 2020 r. poz. 164 z późn. zm.).

### **4. Kategorie danych**

Jako administrator przetwarzamy Pani/Pana dane w zakresie kategorii danych: imię, nazwisko, stanowisko, nr telefonu, adres email a w przypadku osób bezpośrednio realizujących przedmiot umowy dane niezbędne do udokumentowania posiadanych uprawnień lub kwalifikacji (o ile są wymagane).

### **5. Źródło danych**

Pani/Pana dane administrator pozyskał od ....., w związku z zawarciem i realizacją przedmiotu Umowy.

### **6. Okres przetwarzania danych osobowych**

Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres obowiązywania zawartej Umowy oraz po zakończeniu jej obowiązywania przez okres przewidziany przepisami prawa w tym

zakresie, w tym przez okres przechowywania dokumentacji określony w przepisach powszechnych i uregulowaniach wewnętrznych Administratora w zakresie archiwizacji dokumentów, a także przez okres przedawnienia roszczeń przysługujących Administratorowi i w stosunku do niego. Zgodnie z obowiązującymi uregulowaniami KOWR zobowiązany jest przechowywać dane osobowe pozyskane w związku z zawarciem umowy przez okres 10 lat licząc od dnia 1 stycznia następnego roku po ostatecznym rozliczeniu umowy.

## **7. Odbiorcy danych osobowych**

Pani/Pana dane osobowe mogą być udostępniane innym podmiotom jeżeli obowiązek taki będzie wynikać z przepisów prawa.

Do Pani/Pana danych osobowych mogą też mieć dostęp podmioty przetwarzające dane w naszym imieniu (podmioty przetwarzające), np. podmioty świadczące usługi informatyczne, usługi niszczenia i archiwizacji dokumentów.

## **8. Prawa osób, których dane dotyczą:**

Zgodnie z RODO przysługuje Pani/Panu:

- 1) prawo dostępu do swoich danych osobowych i otrzymania ich kopii;
- 2) prawo do sprostowania (poprawiania) swoich danych osobowych;
- 3) prawo do usunięcia danych osobowych, w sytuacji, gdy przetwarzanie danych nie następuje w celu wywiązania się z obowiązku wynikającego z przepisu prawa lub w ramach sprawowania władzy publicznej;
- 4) prawo do ograniczenia przetwarzania danych, przy czym przepisy odrębne mogą wyłączać możliwość skorzystania z tego praw.

Jeżeli chce Pani/Pan skorzystać z któregośkolwiek z tych uprawnień prosimy o kontakt z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych, wskazany w pkt 2 lub pisemnie na adres naszej siedziby, wskazany powyżej.

Posiada Pani/Pani prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

## **9. Zautomatyzowane podejmowanie decyzji i przekazywanie danych do państw trzecich**

W oparciu o Pani/Pana dane osobowe administrator nie będzie podejmował wobec Pani/Pana zautomatyzowanych decyzji, w tym decyzji będących wynikiem profilowania.

KOWR nie przewiduje przekazywania Pani/Pana danych osobowych do państwa trzeciego (tj. państwa, które nie należy do Europejskiego Obszaru Gospodarczego obejmującego Unię Europejską, Norwegię, Liechtenstein i Islandię) ani do organizacji międzynarodowych.

**Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania przez Zamawiającego danych osobowych Wykonawcy będącego osobą fizyczną/osobą fizyczną prowadzącą działalność gospodarczą**

W związku z pozyskaniem Pani/Pana danych osobowych informujemy, że:

**1. Administrator danych osobowych**

Administratorem czyli podmiotem decydującym o celach i środkach przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa (zwany dalej KOWR) z siedzibą w Warszawie (01-207) przy ul. Karolkowej 30. Z administratorem może się Pani/Pan skontaktować poprzez adres e-mail: [kontakt@kowr.gov.pl](mailto:kontakt@kowr.gov.pl) lub pisemnie na adres korespondencyjny: Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa, ul. Karolkowa 30, 01-207 Warszawa.

**2. Inspektor Ochrony Danych Osobowych**

W KOWR wyznaczono Inspektora Ochrony Danych Osobowych, z którym może się Pani/Pan skontaktować w sprawach ochrony i przetwarzania swoich danych osobowych pod adresem e-mail: [iodo@kowr.gov.pl](mailto:iodo@kowr.gov.pl) lub pisemnie na adres naszej siedziby, wskazany w pkt 1.

**3. Cele i podstawy prawne przetwarzania danych osobowych**

Jako administrator będziemy przetwarzać Pani/Pana dane osobowe w celu zawarcia i rozliczenia umowy, której jest Pani/Pan stroną.

Przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych jest niezbędne do zawarcia, realizacji i rozliczenia ww. umowy, której Pani/Pan jest stroną, oraz realizacji wszystkich innych określonych w przepisach prawa obowiązków, w tym obowiązków jako płatnika danin publicznych obowiązku weryfikacji przestrzegania sankcji unijnych uzupełnionych przez sankcje krajowe w związku z wojną w Ukrainie, a także obowiązku ewidencji i archiwizacji dokumentacji zgodnie z ustawą z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (Dz.U. z 2020 r. poz. 164, z późn.zm.), co stanowi o zgodnym z prawem przetwarzaniu Pani/Pana danych osobowych w oparciu o przesłanki legalności przetwarzania, o których mowa w art. 6 ust. 1 lit. b i c Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.U. UE. L. 119 z 04.05.2016 r., str. 1), dalej jako RODO.

**4. Okres przetwarzania danych osobowych**

Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres przewidziany przepisami prawa w tym zakresie, w tym przez okres przechowywania dokumentacji określony w przepisach powszechnych i uregulowaniach wewnętrznych KOWR w zakresie archiwizacji dokumentów oraz okres przedawnienia roszczeń przysługujących KOWR i w stosunku do niego. Zgodnie z obowiązującymi uregulowaniami KOWR zobowiązany jest przechowywać Pani/Pana dane osobowe zawarte w umowie przez okres 10 lat licząc od dnia 1 stycznia następnego roku po ostatecznym rozliczeniu umowy.

**5. Odbiorcy danych osobowych**

Pani/Pana dane osobowe mogą być udostępniane innym podmiotom jeżeli obowiązek taki

będzie wynikać z przepisów prawa.

Do Pani/Pana danych osobowych mogą też mieć dostęp podmioty przetwarzające dane w naszym imieniu (podmioty przetwarzające), np. podmioty świadczące usługi informatyczne, usługi niszczenia i archiwizacji dokumentów, jak również inni administratorzy danych osobowych przetwarzający dane we własnym imieniu, np. podmioty prowadzące działalność pocztową lub kurierską.

#### **6. Prawa osób, których dane dotyczą:**

Zgodnie z RODO przysługuje Pani/Panu:

- a) prawo dostępu do swoich danych osobowych oraz otrzymania ich kopii;
- b) prawo do sprostowania (poprawiania) swoich danych osobowych;
- c) ograniczenia przetwarzania danych osobowych.

Jeżeli chce Pani/Pan skorzystać z któregośkolwiek z tych uprawnień prosimy o kontakt z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych, wskazany w pkt 2 lub pisemnie na adres naszej siedziby, wskazany powyżej.

Posiada Pani/Pan prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych

Zgodnie z RODO nie przysługuje Pani/Panu:

- a) w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
- b) prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
- c) na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. b i c RODO.

#### **7. Informacja o wymogu/dobrowolności podania danych osobowych**

Podanie przez Panią/Pana danych jest niezbędne do zawarcia i rozliczenia umowy, której jest Pani/Pan stroną.

#### **8. Zautomatyzowane podejmowanie decyzji i przekazywanie danych do państw trzecich**

W oparciu o Pani/Pana dane osobowe administrator nie będzie podejmował wobec Pani/Pana zautomatyzowanych decyzji, w tym decyzji będących wynikiem profilowania.

KOWR nie przewiduje przekazywania Pani/Pana danych osobowych do państwa trzeciego (tj. państwa, które nie należy do Europejskiego Obszaru Gospodarczego obejmującego Unię Europejską, Norwegię, Liechtenstein i Islandię) ani do organizacji międzynarodowych.

